



فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ



Ceux qui auront cru et accompli de bonnes oeuvres se
réjouiront dans un jardin;

Traduction du sens de
Le Noble Coran
dans la langue française

Al Rum

الرُّومُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

1. Alif, Lam, Mim.
2. Les Romains ont été vaincus,
3. dans le pays voisins,
et après leur défaite ils seront les vainqueurs,
4. dans quelques années.

A Allah appartient le commandement, au début et à la fin,
et ce jour-là les Croyants se réjouiront

5. du secours d'Allah.

Il secourt qui Il veut

et Il est le Tout Puissant, le Tout Miséricordieux.

6. C'est [là] la promesse d'Allah.

Allah ne manque jamais à Sa promesse mais la plupart des gens ne savent pas.

7. Ils connaissent un aspect de la vie présente,

tandis qu'ils sont inattentifs à l'au-delà.

8. N'ont-ils pas médité en eux-mêmes?

Allah n'a créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux, qu'à juste raison et pour un terme fixé.

Beaucoup de gens cependant ne croient pas en la rencontre de leur Seigneur.

9. N'ont-ils pas parcouru la terre pour voir ce qu'il est advenu de ceux qui ont vécu avant eux?

Ceux-là les surpassaient en puissance et avaient labouré et peuplé la terre bien plus qu'ils ne l'ont fait eux-mêmes.

Leurs messagers leur vinrent avec des preuves évidentes.

Ce n'est pas Allah qui leur fit du tort; mais ils se firent du tort à eux-mêmes.

10. Puis, mauvaise fut la fin de ceux qui faisaient le mal,

ayant traité de mensonges les versets d'Allah et les ayant raillés.

11. C'est Allah qui commence la création;

ensuite Il la refait;

puis, vers Lui vous serez ramenés.

12. Et le jour où l'Heure arrivera, les criminels seront frappés de désespoir.

13. Et ils n'auront point d'intercesseurs parmi ceux qu'ils associaient [à Allah]
et ils renieront même leurs divinités.

14. Le jour où l'Heure arrivera, ce jour-là ils se sépareront [les uns des autres].

15. Ceux qui auront cru et accompli de bonnes oeuvres se réjouiront dans un jardin;

16. et quant à ceux qui n'auront pas cru et auront traité de mensonges Nos signes
ainsi que la rencontre de l'au-delà,
ceux-là seront emmenés au châtement.

17. Glorifiez Allah donc, soir et matin!

18. A Lui toute louange dans les cieus et la terre,
dans l'après-midi et au milieu de la journée.

19. Du mort, Il fait sortir le vivant, et du vivant, Il fait sortir le mort.

Et Il redonne la vie à la terre après sa mort.

Et c'est ainsi que l'on vous fera sortir (à la résurrection).

20. Parmi Ses signes: Il vous a créés de terre, -

puis, vous voilà des hommes qui se dispersent [dans le monde]-.

21. Et parmi Ses signes Il a créé de vous, pour vous, des épouses pour que vous
viviez en tranquillité avec elles

et Il a mis entre vous de l'affection et de la bonté.

Il y a en cela des preuves pour des gens qui réfléchissent.

22. Et parmi Ses signes la création des cieus et de la terre et la variété de vos
idiomes et de vos couleurs.

Il y a en cela des preuves pour les savants.

23. Et parmi Ses signes votre sommeil la nuit et le jour,

et aussi votre quête de Sa grâce.

Il y a en cela des preuves pour des gens qui entendent.

24. Et parmi Ses signes Il vous montre l'éclaire avec crainte (de la foudre) et espoir (de la pluie), et fait descendre du ciel une eau

avec laquelle Il redonne la vie à la terre après sa mort.

Il y a en cela des preuves pour des gens qui raisonnent.

25. Et parmi Ses signes le ciel et la terre sont maintenus par Son ordre;

ensuite lorsqu'Il vous appellera d'un appel, voilà que de la terre vous surgirez.

26. A Lui tous ceux qui sont dans les cieux et la terre:

tous Lui sont entièrement soumis.

27. Et c'est Lui qui commence la création puis la refait; et cela Lui est plus facile.

Il a la transcendance absolue dans les cieux et sur la terre.

C'est Lui le Tout Puissant, le Sage.

28. Il vous a cité une parabole de vous-mêmes:

Avez-vous associé vos esclaves à ce que Nous Vous avons attribué en sorte que vous soyez tous égaux [en droit de propriété]

et que vous les craignez [autant] que vous vous craignez mutuellement?

C'est ainsi que Nous exposons Nos versets pour des gens qui raisonnent.

29. Ceux qui ont été injustes ont plutôt suivi leurs propres passions, sans savoir.

Qui donc peut guider celui qu'Allah égare?

Et ils n'ont pas pour eux, de protecteur.

30. Dirige tout ton être vers la religion exclusivement [pour Allah],
telle est la nature qu'Allah a originellement donnée aux hommes -
pas de changement à la création d'Allah -.
- Voilà la religion de droiture; mais la plupart des gens ne savent pas.
31. Revenez repentants vers Lui; craignez-Le,
accomplissez la Salat et ne soyez pas parmi les associateurs,
32. parmi ceux qui ont divisé leur religion et sont devenus des sectes,
chaque parti exultant de ce qu'il détenait.
33. Et quand un mal touche les gens, ils invoquent leur Seigneur en revenant à Lui
repentants.
- Puis s'Il leur fait goûter de Sa part une miséricorde, voilà qu'une partie d'entre
eux donnent à leur Seigneur des associés,
34. en sorte qu'ils deviennent ingrats envers ce que Nous leur avons donné.
- "Et jouissez donc. Vous saurez bientôt".
35. Avons-Nous fait descendre sur eux une autorité (un Livre)
telle qu'elle parle de ce qu'ils Lui associaient?
36. Et quand Nous faisons goûter une miséricorde aux gens, ils en exultent.
- Mais si un malheur les atteint à cause de ce que leurs propres mains ont préparé,
voilà qu'ils désespèrent.
37. N'ont-ils pas vu qu'Allah dispense Ses dons ou les restreint à qui Il veut?
- Il y a en cela des preuves pour des gens qui croient.
38. Donne donc au proche parent son dû, ainsi qu'au pauvre, et au voyageur en
détresse.

Cela est meilleur pour ceux qui recherchent la face d'Allah (Sa satisfaction);
et ce sont eux qui réussissent.

39. Tout ce que vous donnerez à usure pour augmenter vos biens au dépens des biens d'autrui ne les accroît pas auprès d'Allah,
mais ce que vous donnez comme Zakat, tout en cherchant la Face d'Allah (Sa satisfaction)...

Ceux-là verront [leurs récompenses] multipliées.

40. C'est Allah qui vous a créés et vous a nourris. Ensuite Il vous fera mourir, puis Il vous redonnera vie.

Y en a-t-il parmi vos associés, qui fasse quoi que ce soit de tout cela?

Gloire à Lui! Il transcende ce qu'on Lui associe.

41. La corruption est apparue sur la terre et dans la mer à cause de ce que les gens ont accompli de leurs propres mains;

afin qu'[Allah] leur fasse goûter une partie de ce qu'ils ont oeuvré; peut-être reviendront-ils (vers Allah).

42. Dis:

"Parcourez la terre et regardez ce qu'il est advenu de ceux qui ont vécu avant.

La plupart d'entre eux étaient des associateurs".

43. Dirige tout ton être vers la religion de droiture, avant que ne vienne d'Allah un jour qu'on ne peut repousser.

Ce jour-là [les gens] seront divisés:

44. Celui qui aura mécré subira [les conséquences] de son infidélité.

Et quiconque aura oeuvré en bien... C'est pour eux-mêmes qu'ils préparent (leur avenir),

45. afin qu'[Allah] récompense par Sa grâce ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres.

En vérité, Il n'aime pas les infidèles.

46. Parmi Ses signes, Il envoie les vents comme annonciateurs,

pour vous faire goûter de Sa miséricorde

et pour que le vaisseau vogue, par Son ordre, et que vous recherchiez de Sa grâce.

Peut-être seriez-vous reconnaissants!

47. Nous avons effectivement envoyé avant toi des Messagers vers leurs peuples et ils leur apportèrent les preuves.

Nous Nous vengeâmes de ceux qui commirent les crimes [de la négation]; et c'était Notre devoir de secourir les croyants.

48. Allah, c'est Lui qui envoie les vents qui soulèvent des nuages;

puis Il les étend dans le ciel comme Il veut;

et Il les met en morceaux. Tu vois alors la pluie sortir de leurs profondeurs.

Puis, lorsqu'Il atteint avec elle qui Il veut parmi Ses serviteurs, les voilà qui se réjouissent,

49. même s'ils étaient auparavant, avant qu'on ne l'ait fait descendre sur eux, désespérés.

50. Regarde donc les effets de la miséricorde d'Allah

comment Il redonne la vie à la terre après sa mort.

C'est Lui qui fait revivre les morts

et Il est Omnipotent.

51. Et si Nous envoyons un vent et qu'ils voient jaunir [leur végétation], ils demeurent après cela ingrats (oubliant les bienfaits antérieurs).

52. En vérité, tu ne fais pas entendre les morts; et tu ne fais pas entendre aux sourds l'appel, s'ils s'en vont en tournant le dos.

53. Tu n'es pas celui qui guide les aveugles hors de leur égarement.

Tu ne fais entendre que ceux qui croient en Nos versets et qui sont alors entièrement soumis [musulmans].

54. Allah, c'est Lui qui vous a créés faibles;

puis après la faiblesse, Il vous donne la force;

puis après la force, Il vous réduit à la faiblesse et à la vieillesse:

Il crée ce qu'Il veut

et c'est Lui l'Omniscient, l'Omnipotent.

55. Et le jour où l'Heure arrivera, les criminels jureront qu'ils n'ont demeuré qu'une heure.

C'est ainsi qu'ils ont été détournés (de la vérité);

56. tandis que ceux à qui le savoir et la foi furent donnés diront:

"Vous avez demeuré d'après le Décret d'Allah, jusqu'au Jour de la Résurrection, -

voici le Jour de la Résurrection, -

mais vous ne saviez point".

57. ce jour-là donc, les excuses ne seront pas utiles aux injustes

et on ne leur demandera pas à chercher à plaire à [Allah].

58. Et dans ce Coran, Nous avons certes cité, pour les gens, des exemples de toutes sortes.

Et si tu leur apportes un prodige, ceux qui ne croient pas diront:

"Certes, vous n'êtes que des imposteurs".

59. C'est ainsi qu'Allah scelle les coeurs de ceux qui ne savent pas.

60. Sois donc patient, car la promesse d'Allah est vérité.

Et que ceux qui ne croient pas fermement ne t'ébranlent pas!



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com